

## A TUTTI I CONCORRENTI

Bolzano, 02.01.2012

### RETTIFICA NR. 1

**Codice Gara: Fornitura EDP**  
**Codice CIG: 3655318FD2**

A seguito del riesame della documentazione di gara si sono rese necessarie alcune modifiche ai documenti

- Elenco prestazioni e caratteristiche tecniche ai punti: 1.1.1; 1.1.2; 1.1.3; 1.1.4; 1.2.4; 2.1.1; 2.1.2;
- Capitolato d'oneri ai punti: art. 17

## AN ALLE BIETER

Bolzano, 02.01.2012

### RICHTIGSTELLUNG NR. 1

**Kodex der Ausschreibung: LIEFERUNG EDV**  
**Kodex CIG: 3655318FD2**

Infolge einer erneuten Überprüfung der Ausschreibungsunterlagen, sind einige Abänderungen in folgenden Dokumenten notwendig geworden:

- Verzeichnis Leistungen und technische Eigenschaften: Punkte: 1.1.1; 1.1.2; 1.1.3; 1.1.4; 1.2.4; 2.1.1; 2.1.2;
- Lastenheft: Punkte: Art. 17

ALLEGATO ALLA PRESENTE SI TRASMETTONO PERTANTO I NUOVI DOCUMENTI "ELENCO PRESTAZIONI E CARATTERISTICHE TECNICHE" E "CAPITOLATO D'ONERI" MODIFICATI NEI PUNTI SOPRA INDICATI (EVIDENZIATI IN ROSSO NEL TESTO).

DETTI NUOVI DOCUMENTI - CONTRADDISTINTI DALLA DICITURA "RETTIFICATO" APPOSTA IN ALTO A DESTRA IN OGNI PAGINA - SOSTITUISCONO PERTANTO A TUTTI GLI EFFETTI QUELLI CORRISPONDENTI ALLEGATI ALLA ORIGINARIA DOCUMENTAZIONE DI GARA E DEVONO ESSERE UTILIZZATI PER LA PRESENTAZIONE DELLA DOCUMENTAZIONE AMMINISTRATIVA A PENA DI ESCLUSIONE DALLA GARA.

BEILIEGEND WERDEN DIE NEUEN DOKUMENTE "VERZEICHNIS LEISTUNGEN UND TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN" UND „LASTENHEFT“ ABGEÄNDERT IN DEN OBGENANNTEN PUNKTEN, ÜBERMITTELT. (DIE ÄNDERUNGEN SIND IN ROT HERVORGEHOBEN).

GENANNT DOKUMENTE - GEKENNZEICHNET DURCH DIE AUFSCHRIFT "RICHTIGGESTELLT", ANGEBRACHT OBEN AN DER RECHTEN SEITE JEDER SEITE - ERSETZEN SOMIT FÜR JEDLICHE WIRKUNG DIE ENTSPRECHENDEN ANLAGEN DER ORIGINALEN DOKUMENTATION DER AUSSCHREIBUNG UND MÜSSEN FÜR DIE VORLAGE DER VERWALTUNGSUNTERLAGEN VERWENDET WERDEN, WIDRIGENFALLS DROHT DER WETTBEWERBSAUSSCHLUSS.

SI PRECISA CHE LE RETTIFICHE IN OGGETTO PREVALGONO SU DIFFERENTI DICITURE EVENTUALMENTE CONTENUTE NELLA RESTANTE DOCUMENTAZIONE DI GARA FACENTI PARTE DELLA DOCUMENTAZIONE DI GARA.

ES WIRD PRÄZISIERT DASS DIE GEGENSTÄNDLICHEN ÄNDERUNGEN VORRANG VOR ANDERSLAUTENDEN ANGABEN, WELCHE IN DEN WETTBEWERBSUNTERLAGEN ENTHALTEN SEIN SOLLTEN, HABEN.

Distinti saluti / Mit freundlichen Grüßen  
F.to / Gez. Il Direttore / Der Direktor  
Dr. Ulrich Stofner